

# DIN 65435:2023-07 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Hülsen für Verbindungselemente - Technische Lieferbedingungen; Text Deutsch und Englisch

Aerospace series - Sleeves for fasteners - Technical specification; Text in German and English

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>3</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>4</b>
<b>4 Qualitätssicherung</b> .....	<b>4</b>
<b>4.1 Allgemeines</b> .....	<b>4</b>
<b>4.2 Prüfung der Merkmale</b> .....	<b>5</b>
<b>4.2.1 Qualifikationsprüfung</b> .....	<b>5</b>
<b>4.2.2 Abnahmeprüfung</b> .....	<b>5</b>
<b>5 Anforderungen</b> .....	<b>5</b>
<b>5.1 Allgemeine Anforderungen</b> .....	<b>5</b>
<b>5.1.1 Anerkennung der Hersteller</b> .....	<b>5</b>
<b>5.1.2 Bescheinigung der Prüfergebnisse</b> .....	<b>5</b>
<b>5.2 Eingefrorener Herstellprozess</b> .....	<b>6</b>
<b>5.3 Technische Anforderungen</b> .....	<b>6</b>
<b>6 Lieferart</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1 Verpackung</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1.1 Allgemeines</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1.2 Grundpackung</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1.3 Sammelpackung</b> .....	<b>10</b>
<b>6.1.4 Kennzeichnung der Verpackung</b> .....	<b>10</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>11</b>
 <b>Bilder</b>	
<b>Bild 1 — Faserverlauf</b> .....	<b>10</b>
 <b>Tabellen</b>	
<b>Tabelle 1 — Technische Anforderungen</b> .....	<b>7</b>
<b>Tabelle 2 — Stichprobenanweisung für die Proben der metallurgischen Eigenschaften</b> .....	<b>9</b>

## Contents

	Page
Foreword . . . . .	3
1 Scope . . . . .	4
2 Normative references . . . . .	4
3 Terms and definitions . . . . .	4
4 Quality assurance . . . . .	4
4.1 General . . . . .	4
4.2 Testing the characteristics . . . . .	4
4.2.1 Qualification testing . . . . .	4
4.2.2 Acceptance testing . . . . .	5
5 Requirements . . . . .	5
5.1 General requirements . . . . .	5
5.1.1 Approval of manufacturers . . . . .	5
5.1.2 Certification of test results . . . . .	5
5.2 Frozen manufacturing process . . . . .	5
5.3 Technical requirements . . . . .	5
6 Mode of delivery . . . . .	8
6.1 Packaging . . . . .	8
6.1.1 General . . . . .	8
6.1.2 Basic packaging . . . . .	8
6.1.3 Collective packaging . . . . .	8
6.1.4 Identification marking of packages . . . . .	8
Bibliography . . . . .	9

## Figures

Figure 1 — Grain flow . . . . .	8
---------------------------------	---

## Tables

Table 1 — Technical requirements . . . . .	6
Table 2 — Sampling instruction for the metallurgical properties samples . . . . .	7